

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 50 (1972)

**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Anlage Treuhand AG  
 Anlage Jaeger & Co. AG  
 Anlage Neukomm & Co.  
 Anlage Gebr. Huber  
 Anlage Georg Neumeier GmbH  
 Anlage Dupuis Fils  
 Anlage Decador AG  
 Anlage Wetzler, Fuchs & Co.  
 Anlage Trox AG  
 Anlage Bank Briner & Co.

# 10 drahtlose Personenfind-Anlagen im gleichen Haus – und trotzdem kein Durcheinander!

Mehrere Personensuchanlagen auf kleinstem Raum (z.B. im gleichen Gebäude) arbeiten einwandfrei, wenn hochselektive Quarzfilter-Rufempfänger eingesetzt sind. Der gegenseitigen Beeinflussung der Anlagen sind sie gewachsen; auch industrielle Störquellen, wie Ultraschallanlagen oder Funkerosionsmaschinen, beeinflussen sie nicht.

Der neue Quarzfilter-Rufempfänger der Autophon weist eine sehr hohe, stabile Selektivität auf. Dank der optimalen Ausnutzung des zugewiesenen Frequenzbereichs können z.B. 10 unabhängige Anlagen mit je 30 Teilnehmern im gleichen Gebäude arbeiten. Grossanlagen mit mehreren hundert Teilnehmern (theoretisch über 4000!) sind ohne weiteres realisierbar. Trotz seiner Leistungsfähigkeit ist der Empfänger klein und leicht. Er arbeitet mit einer Batterie rund 3000 Stunden.

**AUTOPHON**



**Autophon AG**

Fabrikation, Entwicklungsabteilung  
 und Laboratorien in Solothurn  
 (Telephon 065 2 61 21)

Niederlassungen in Zürich, St. Gallen,  
 Basel, Bern, Biel, Luzern, Chur,  
 Lugano und Neuenburg

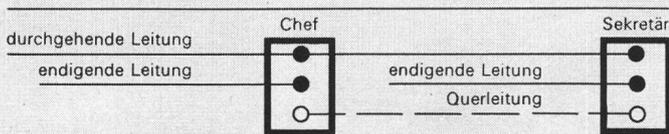
**Téléphonie SA**

Generalvertretung  
 der Autophon AG,  
 Solothurn

Niederlassungen  
 in Lausanne, Sion  
 und Genf

# Die zwei Telefonapparate mit den fünf Tasten...

... und den vielen Verbindungsmöglichkeiten!



Apropos Verbindungsmöglichkeiten: Gespräche auf der durchgehenden Leitung – bitte beachten Sie die kleine Anschlusskizze – können vom Chef oder vom Sekretariat übernommen werden. Wenn während einer Abwesenheit des Chefs auf der durchgehenden Leitung angerufen wird, ertönt das Rufzeichen dreimal beim Chef, dann bei der Sekretärin. Weitere Anrufe werden unverzüglich weitergeleitet.

Auch Anrufe auf der endigenden Leitung des Chefs werden in obiger Weise zum Sekretariat umgeschaltet.

Ohne eine Amtsleitung zu belegen – nur durch Drücken der entsprechenden Taste – werden die beiden Apparate miteinander verbunden.

Eine Chef-Sekretär-Telefonanlage bietet aber noch mehr: z. B. mithören, mitsprechen, rückfragen, Verbindungen halten. Sie bietet all das, was ein vielbeschäftigter Chef und seine Sekretärin vom Telefon verlangen.

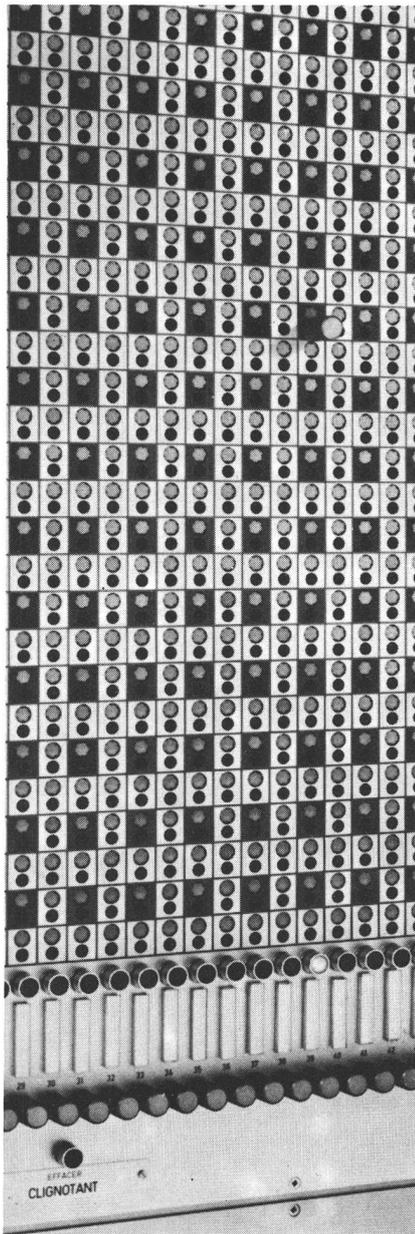
Lassen Sie sich durch Ihre Kreistelefondirektion (Tel. Nr. 13), Ihren konzessionierten Installateur oder direkt durch uns erklären, was man mit zwei Telefonapparaten und fünf Tasten alles machen kann.

02.2.203 D

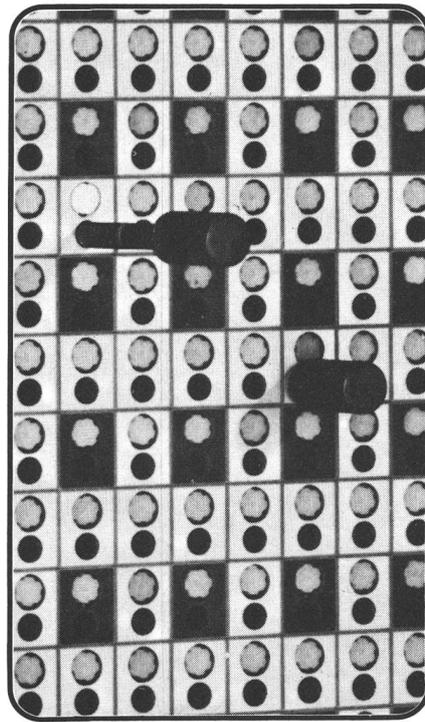
Zellweger  
**USTER**

Zellweger AG  
Apparate- und Maschinenfabriken Uster  
CH-8610 Uster

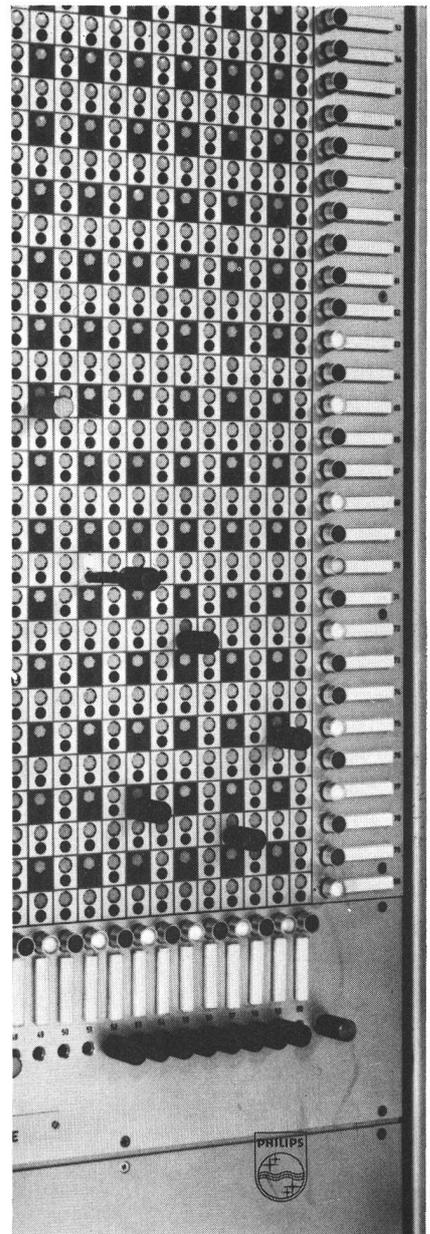
Telefon 01 / 87 15 71



# Neue Aera in der Programm- Verteilung



**4800  
zweipolige Kreuzpunkte  
auf einer Fläche  
von nur 1,7 m<sup>2</sup>**



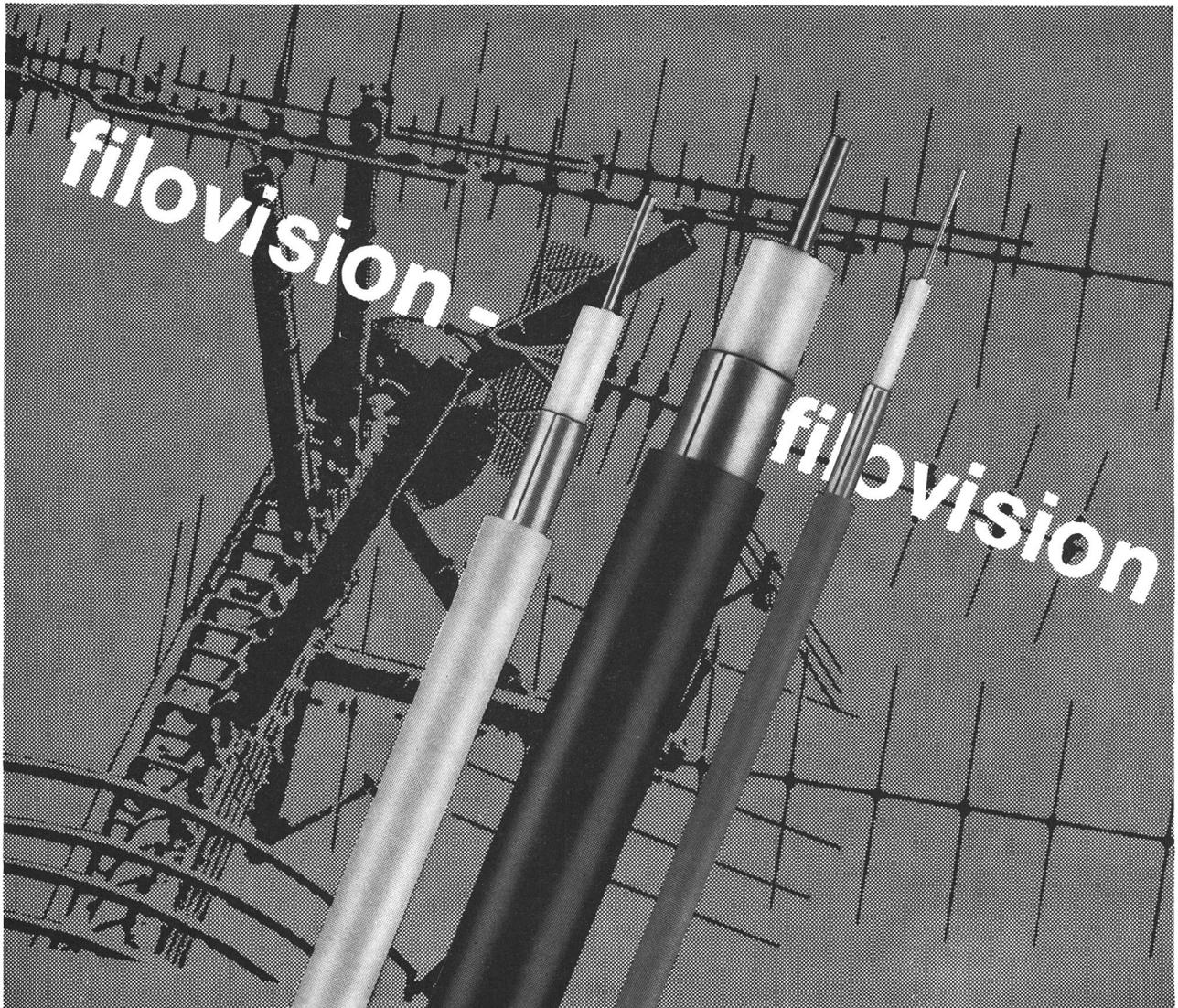
Die Kreuzschienenbucht von Philips bietet – von einem Standort aus zu überblicken und zu bedienen – 60 mal 80 Durchschaltungen. Weil sie von vorne zugänglich ist, kann sie an einer Wand aufgestellt werden, was nochmals Platz erspart. Die Anlage weist optimale elektrische Bedingungen auf; das Nebensprechen konnte auf einen bisher unerreichten niedri-

gen Wert reduziert werden. Die neu entwickelten Edelgaskontakte sind nicht nur kleiner als konventionelle Schalter. Sie haben auch vorzügliche Eigenschaften. So beträgt ihr Übergangswiderstand am Ende ihrer Lebensdauer – immerhin nach Millionen Schaltungen – höchstens 200 mΩ, in der Regel aber weniger.

Technologie, Bedienungskomfort und Raumersparnis sprechen für diese Verteilanlage. Bitte fragen Sie uns, wenn Sie mehr darüber wissen möchten.

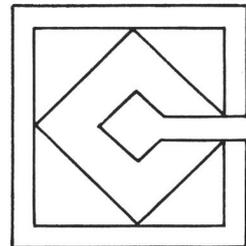
**Philips AG  
Abt. Telecommunication  
CH - 8027 Zürich  
Tel. 01 / 44 22 11**

# PHILIPS



**Câbles de transmission  
pour réseaux de télévision**

**Kabel für Fernsehempfangs-  
Ortsanlagen**



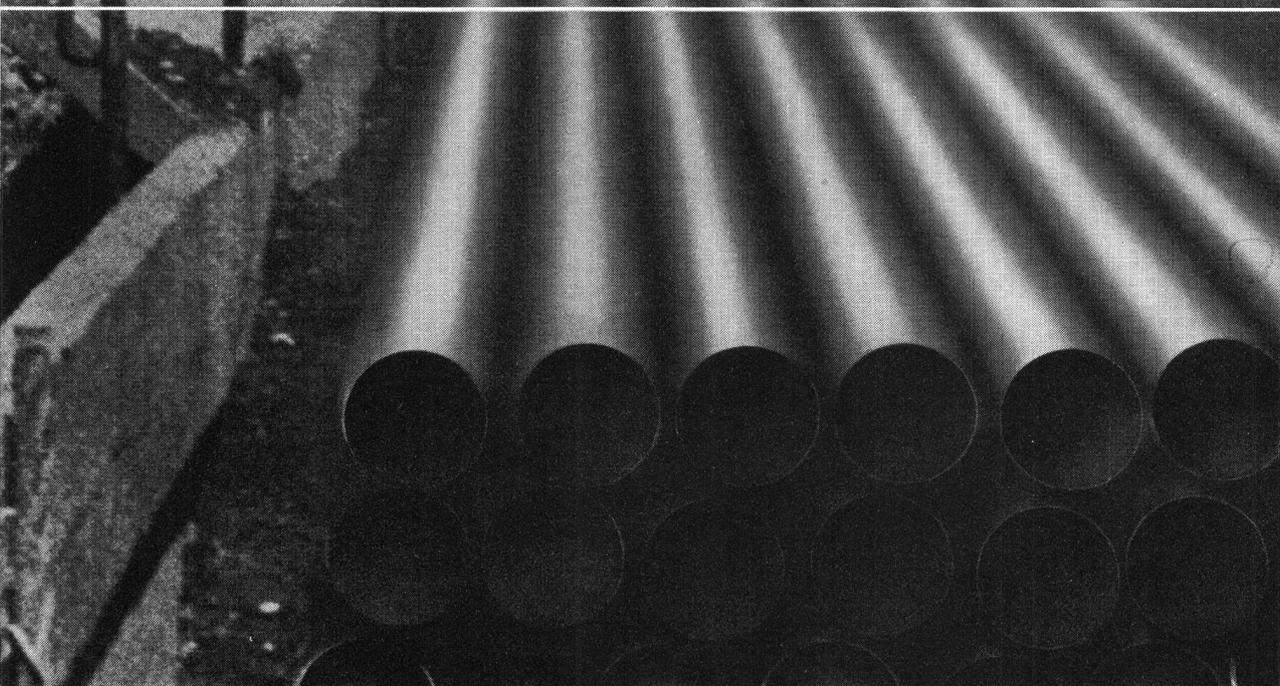
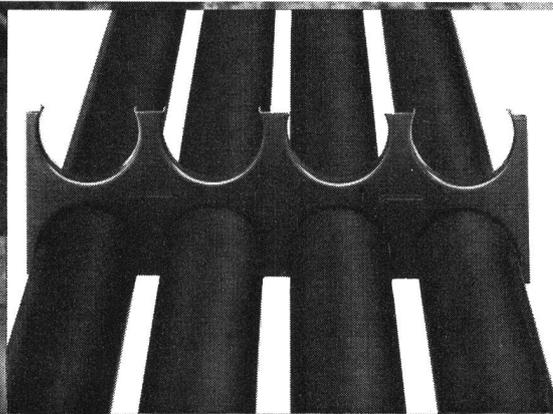
**CABLES  
CORTAILLOD**

Téléphone 038 42 12 42, 2016 Cortailod



### ABSTANDHALTER

Für das Rohrleitungs-Blocksystem der NW 100 und 120. Gewährleistet gleichbleibende Abstände zwischen den einzelnen SYMALEN- und SYMADUR-Kabelschutzrohren.



AG  
FÜR SYNTHETISCHE  
PRODUKTE

Bahnhofstr. 30  
8022 Zürich  
Verkauf Elektro:  
Tel. 01/27 21 34

# peyer

Kabel-Tragbleche  
Kabel-Leitern  
Gitter-Kabelbahnen

Bahnbreiten  
100—600 mm

Extrem hohe  
Belastbarkeit

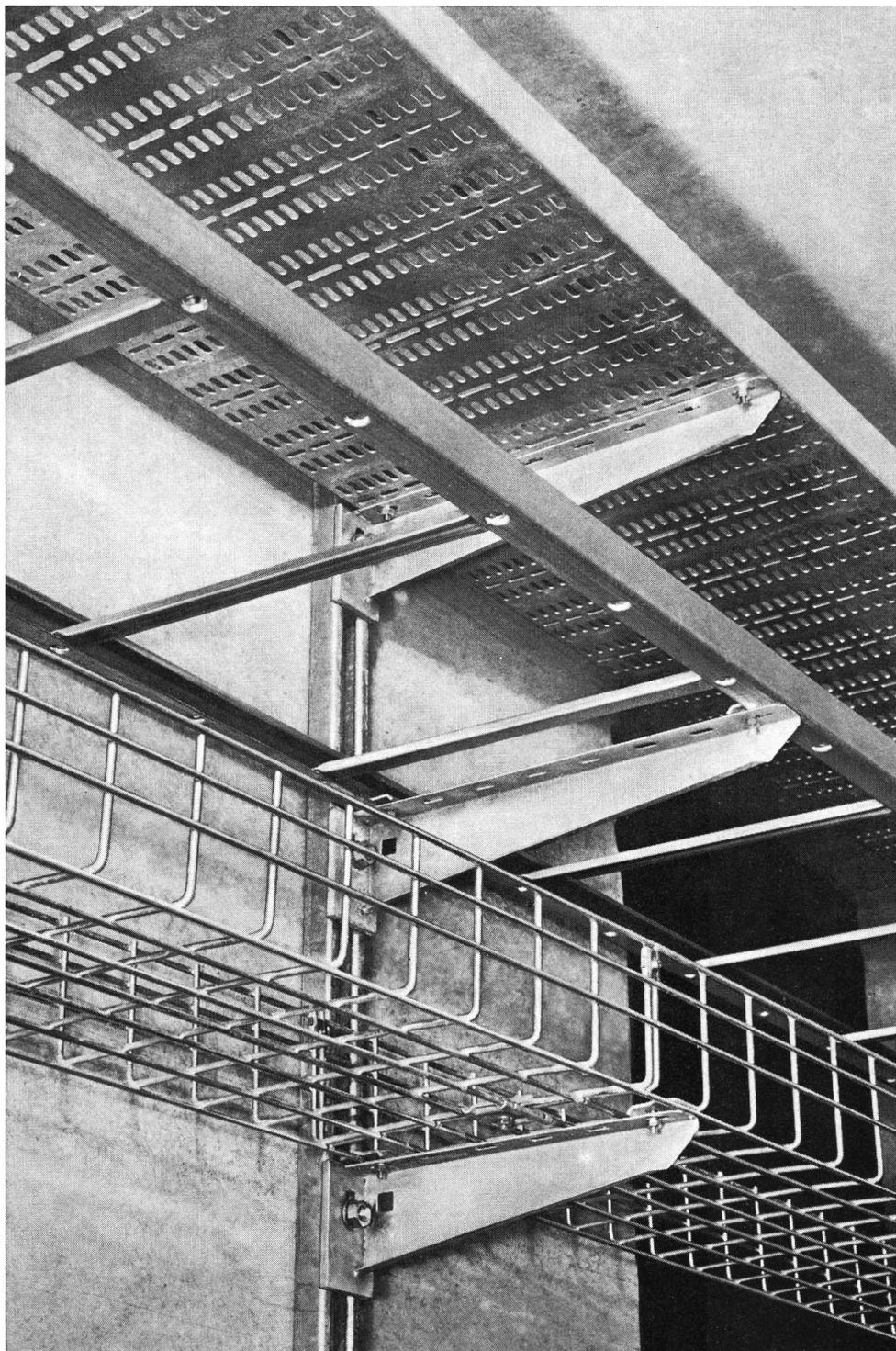
Baukastensystem  
mit wenig  
Einzelteilen

Leitern und Bleche  
mit gleichen  
Verbindungs-  
teilen  
kombinierbar

Ausgewogenes  
vielseitiges Programm

Einfache Planung

Rationelle  
Montage



Mit unseren neuen, aus der Praxis entwickelten

## **KABEL-TRÄGER-SYSTEMEN**

lösen wir jedes Problem. Verlangen Sie unsere Unterlagen

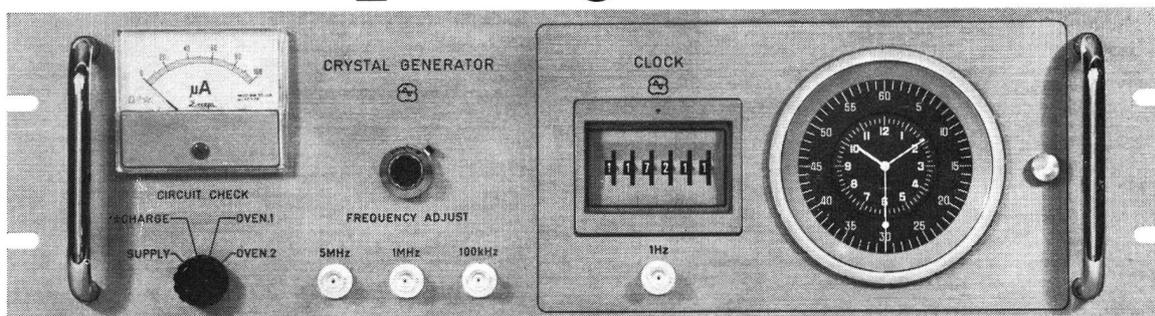


**SIEGFRIED PEYER AG 8832 WOLLERAU**

Telex: 75570 peyer ch

Telefon 01 76 46 46

# Si vous acceptez un écart de 1/100 000<sup>ème</sup> sec. par jour



## cette horloge à quartz est exactement ce qu'il vous faut.

Etalon de temps et de fréquence de haute stabilité avec fréquences de sortie 5 MHz, 1 MHz, 100 kHz et 1 Hz.

Stabilité à court terme garantie:  $5 \cdot 10^{-12}$  pour des laps de temps de 1 sec et 10 sec.

Vieillessement diurne:  $1 \cdot 10^{-10}$

Etalon utilisé dans des centres de recherche, des observatoires et des laboratoires d'étalonnage de l'administration et de l'industrie.

Faites confiance au spécialiste.

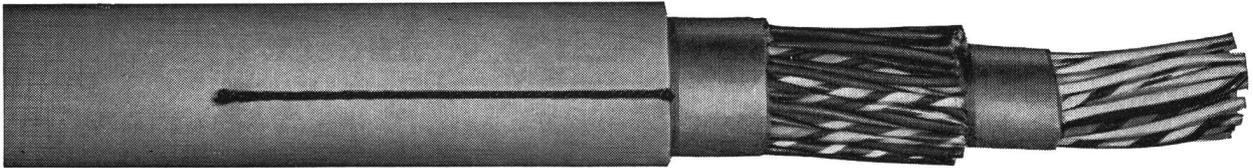
Nous vous offrons une gamme complète d'appareils temps et fréquence pour toutes les applications.



Maison affiliée à Ebauches SA  
**OSCILLOQUARTZ SA**

CH-2002 Neuchâtel 2 Suisse  
Tél. 038 25 85 01, Télèx 35 315

# Soflex-Kabel für automatische Zentralen



Montierungsdrähte  
Verteilerdrähte  
Zentralenkabel  
Installationskabel

Sonderqualitäten von  
Dellit-Hartpapier

Für Relaisspulen:

Lackisolierte Drähte  
Oeltextilien  
Isolierlacke  
Ueberzugsmassen  
für Magnetspulen

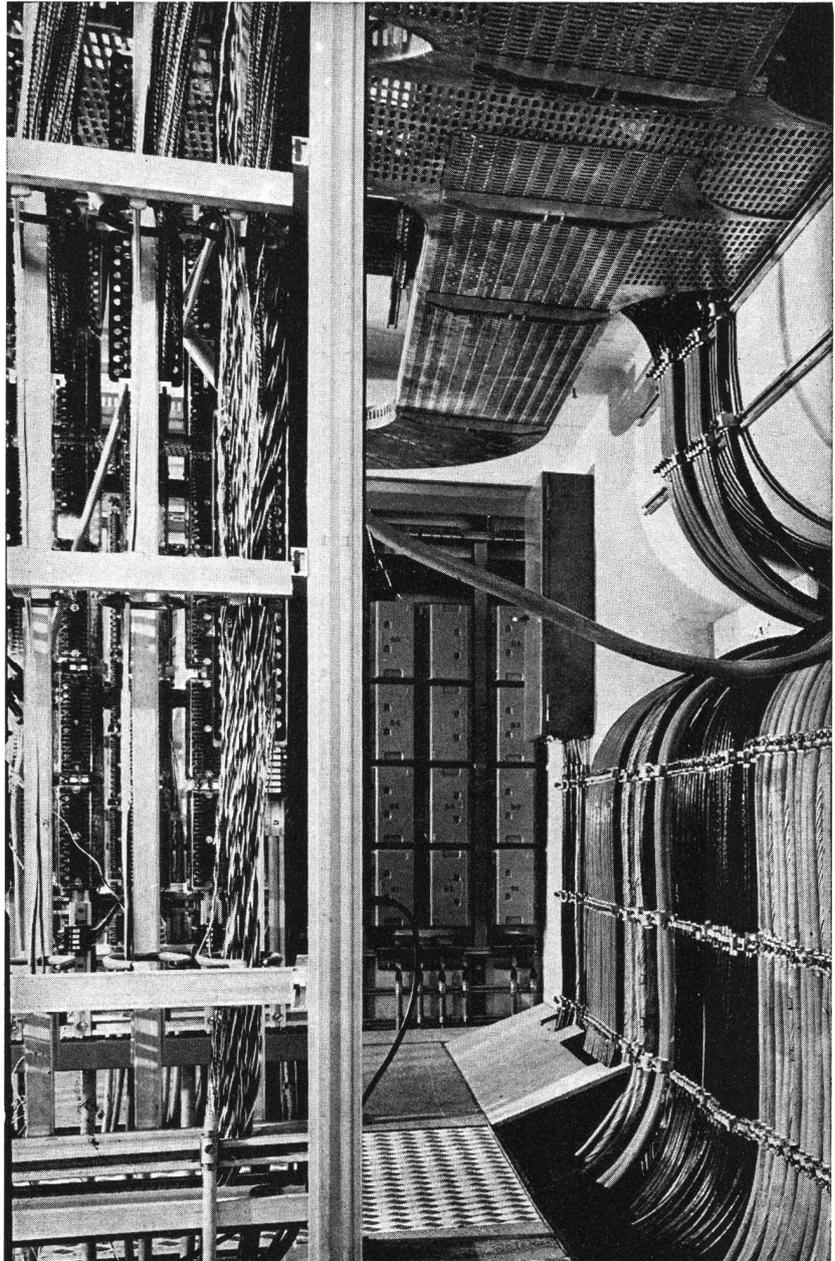
Wir fabrizieren

Isolierlacke  
Isoliermaterial  
Wicklungsdrähte  
Isolierte Leiter  
und Kabel

für die gesamte  
Elektrotechnik

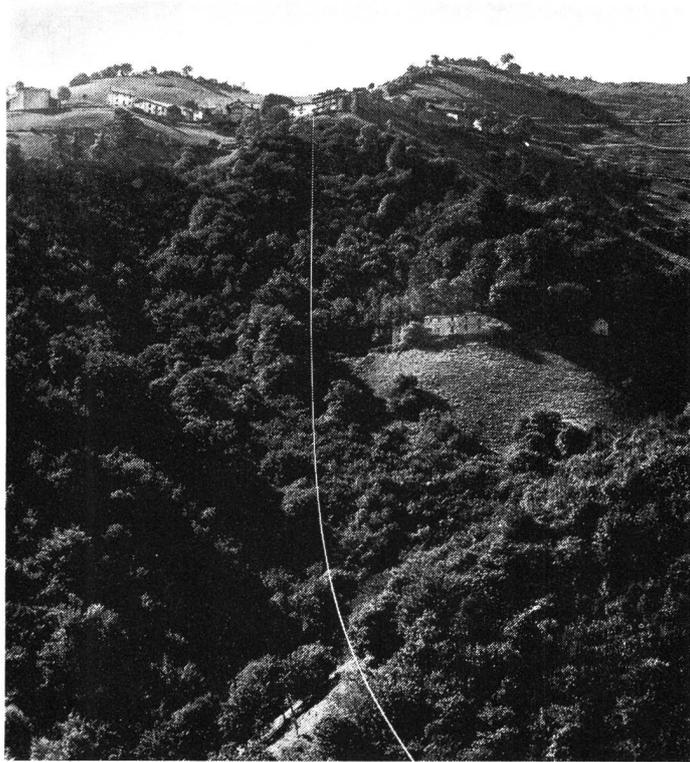
Mit Dokumentationen  
und Beratung dienen  
wir gerne.

Telephon 061 80 21 21  
061 80 14 21  
Telex 62 479



# ISOLA

Schweizerische Isola-Werke  
4226 Breitenbach



DIE ZUKUNFT  
VON RONCAPIANO  
LIEGT IN DER LUFT, SAGTEN DIE MÄNNER  
AUS BRUGG, UND ENTWICKELTEN FÜR DAS  
ABGELEGENE TESSINER DORF EIN NEUES  
KABEL. ES BESTEHT AUS EINEM TELEFON-  
KABEL, DAS MIT EINEM DRAHTSEIL KOM-  
BINIERT IST. "JETZT IST DER DOKTOR  
NUR NOCH HALB SO WEIT WEG", MEINEN  
DIE RONCAPIANER.

*Brugg macht fast alle Kabelsorten, die es gibt. Sogar Kabel, die es noch nicht gibt. Wenn Brugg einmal kein passendes Kabel hat, zerbrechen sich die Brugger so lange den Kopf, bis sie es haben. Nachdenken ist unser Beruf, heisst es in Brugg.*

*Brugg ist erfinderisch.*

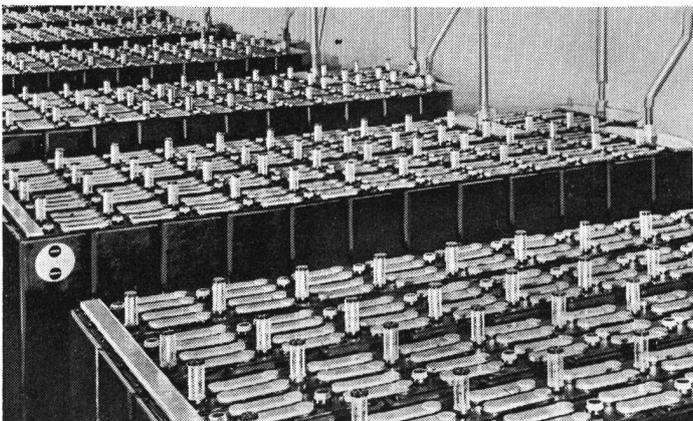


Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg

Das Wichtigste aus unserem umfassenden Programm:

Höchstspannungskabel bis 400 kV – Hochspannungskabel bis 60 kV, Papierblei und Kunststoff – Niederspannungskabel, Kunststoff und Papierblei – Schwachstromkabel, Papierblei und Kunststoff – Kabelzubehör für alle Kabel – Drahtseile

# Wo Unterbrüche in der Stromversorgung gefährlich und kostspielig werden, ist auf Electrona-Dural Batterien unbedingt Verlass



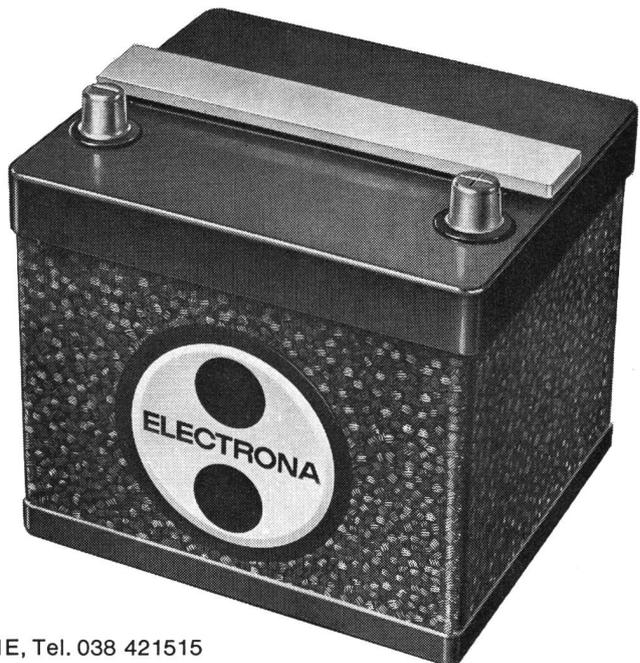
## Auf die Lebensdauer einer Batterie hat die Ladeart einen entschei- denden Einfluss

Bei richtiger Gleichrichter-Auslegung kann die Dauer sogar verdoppelt werden. Stationäre Electrona-Dural Batterien erreichen auf diese Weise ein Alter von weit über 10 Jahren. Electrona-Dural Batterien haben aber nicht nur eine grosse Lebensdauer, sondern bei richtiger Betriebsweise auch eine minimale Wartung und kleinsten Wasser-

verbrauch. Laugewechsel existiert bei Bleibatterien nicht.

Wenn es um Batterien und Gleichrichter geht – Electrona. Zuverlässiger Service durch Fachleute.

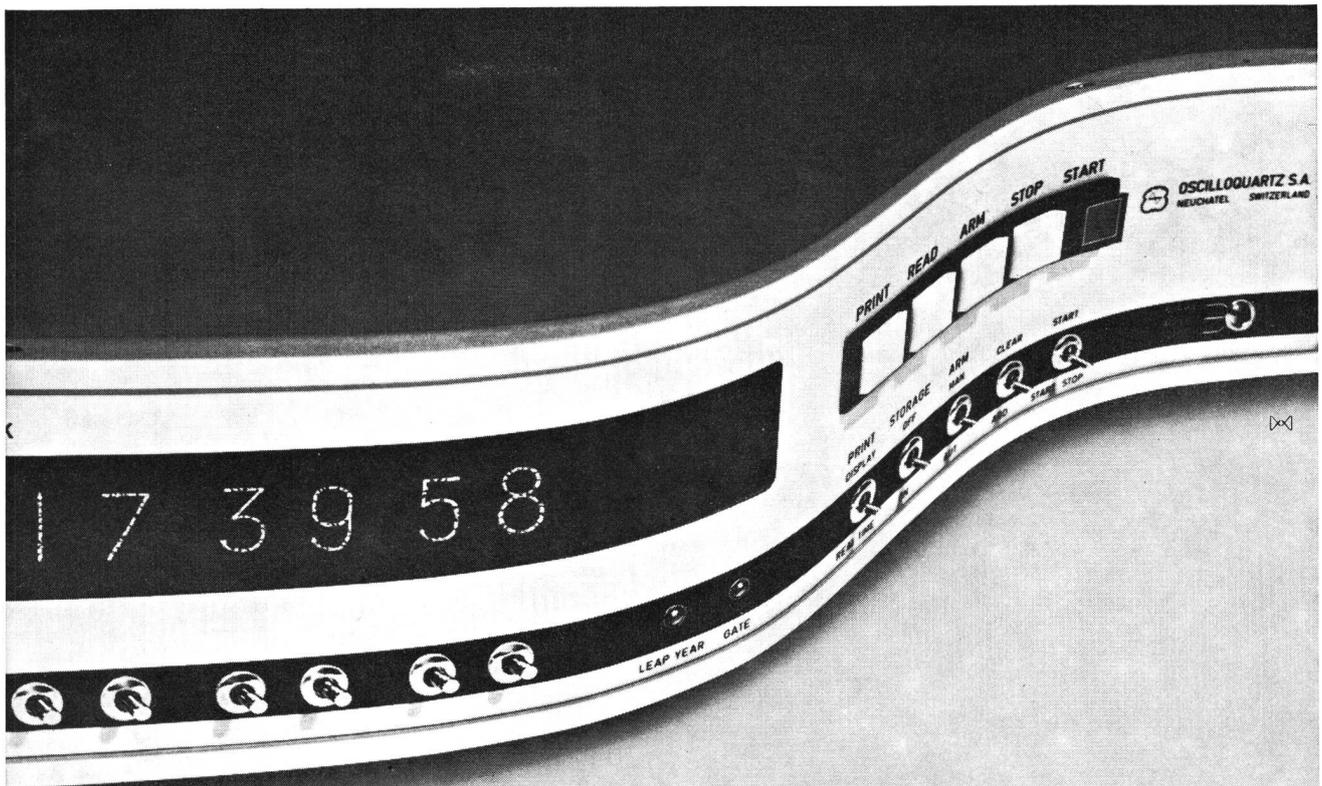
Schnee und Eis, Gewitter und Stürme sind oft die Ursache eines Zusammenbruchs der lokalen Stromversorgung. Bei vielen privaten und öffentlichen Bauten sind deshalb stationäre Anlagen von Electrona in Betrieb. Zum Beispiel für Operationssaal-Notbeleuchtungen, Fabrikationsanlagen, Fluchtweg-Beleuchtungen in Fabriken oder Kino-Notausgängen usw. Fällt das Netz aus, so wird hier vollautomatisch auf Batterie-Speisung umgestellt. Auf Electrona-Dural Batterien. Electrona-Dural Batterien und Gleichrichter haben sich weltweit bewährt: Auf Elektrofahrzeugen, in Tauchbooten, Telefonzentralen, für Tunnelbeleuchtungen, in Sicherheits- und Notstromanlagen, für die Zugbeleuchtung, ja sogar in Atomkraftwerken.



Erkundigen Sie sich bei:

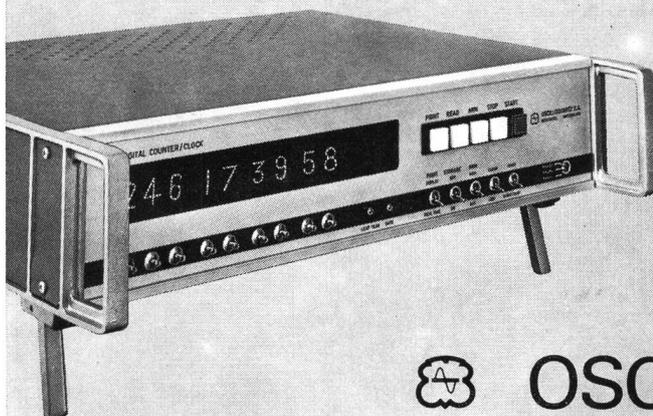
**ELECTRONA SA**

Accumulatorenfabrik, 2017 Boudry NE, Tel. 038 421515



# Adaptable

1. Horloge à quartz de précision pour applications industrielles et scientifiques
2. Base de temps interne ou externe
3. Affichage digital (jours, heures, minutes, secondes et fractions de secondes)
4. Sorties horaires en code BCD
5. Faible encombrement, robuste, haute fiabilité
6. Prix sans concurrence



De conception originale ce nouvel instrument de mesure horaire s'adapte exactement, et à moindre frais, à l'utilisation prévue. En plus, il peut être complété en cours d'utilisation pour remplir de nouvelles fonctions.

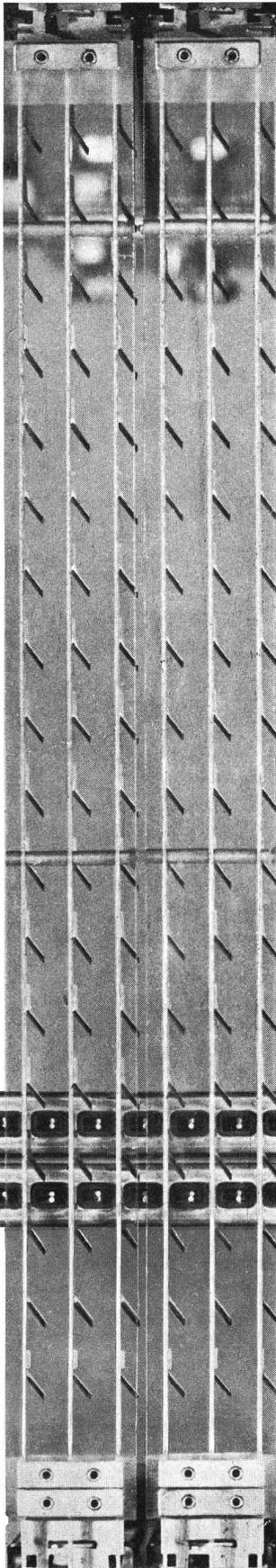
L'équipement de base est une horloge digitale utilisant une base de temps externe ou interne. Un dispositif permet d'effectuer des relevés horaires manuellement, automatiquement ou à distance. Toutes les informations horaires sont également disponibles en code BCD pour commander une imprimante avec une résolution de  $\pm 1$  ms.

L'appareil est entièrement réalisé au moyen de circuits intégrés et de semiconducteurs au silicium. L'alimentation peut être le réseau 110/220 VAC 50-400 Hz ou une source basse tension (24 VDC) qui assurera son fonctionnement en cas de défaillance du réseau principal. L'appareil est présenté dans un boîtier en alliage léger pouvant être monté dans un rack (19").



Maison affiliée à Ebauches SA  
**OSCILLOQUARTZ SA**

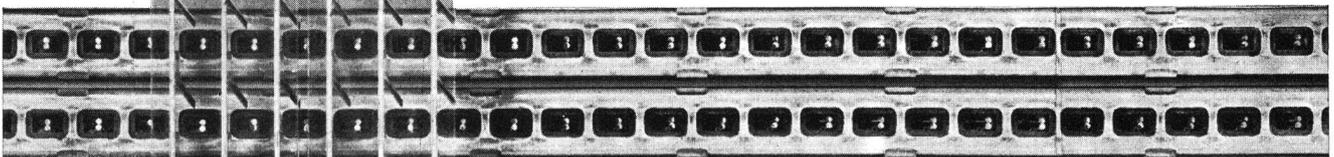
CH-2002 Neuchâtel 2 Suisse  
 Tél. 038 25 85 01, Téléc 35 315



## der Schweizer Kreuzwähler als Koppelfeld:

- Der Wähler wird nach dem Baukasten-System in über 100 Grössen fabriziert. Für jede Schaltung kann deshalb die günstigste Wählergrösse eingesetzt werden.
- Die Trennkontakte sind im Wähler integriert.
- Dank der gut sichtbaren Anordnung der Kontaktpunkte können die Durchschaltungen beobachtet werden.
- In einem Koppelfeld mit bis zu 8000 Kontakten erfolgt eine 2÷8polige Durchschaltung in weniger als 0,1 s.
- Der Kontaktdruck im Koppelfeld beträgt über 60 g pro Doppelkontaktpunkt.
- Die in der ganzen Welt eingesetzten Kreuzwähler mit über 100 Millionen Kreuzpunkten bedürfen keiner Wartung.

## ein Welterfolg!



Chr. Gfeller AG 3018 Bern-Bümpliz

**SCHNELL, EINFACH und GENAU!**

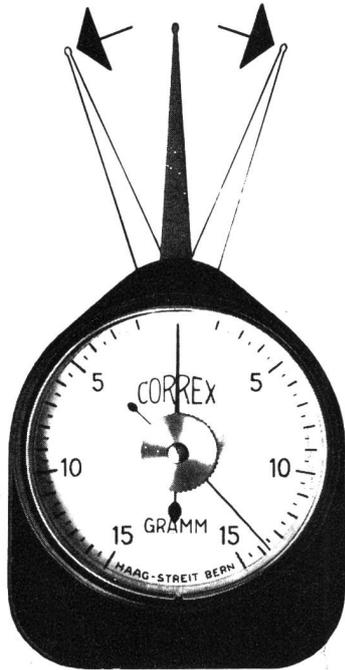
Die  
Federwaagen

**CORREX**

ermöglichen Ihnen  
das Messen von  
kleinen mechanischen  
Kräften

Lieferbar in 11  
Messbereichen für  
Kräfte von 0,3 g bis  
2000 g mit  
oder ohne  
Maximalzeiger

Mit Kugel- oder  
Flachfühler

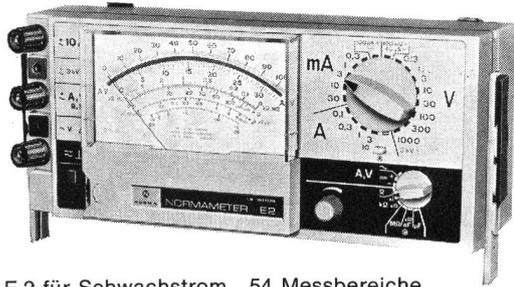


**HAAG-STREIT AG**

031 53 46 55

3097 LIEBEFELD  
BERN/SCHWEIZ

## Normmeter E2 + S2



E 2 für Schwachstrom 54 Messbereiche  
bei Gleichspannung 25 k $\Omega$ /V  
bei Wechselfspannung 3,16 k $\Omega$ /V (ab 30 V-Bereich)

S 2 für Starkstrom 44 Messbereiche  
3,33 k $\Omega$ /V bei Gleich- und Wechselfspannung

Ueberlastschutz  
Gebrauchslage waagrecht bis vertikal  
Stapelbar  
Umpolmöglichkeit bei Gleichstrommessungen  
Wahl der Widerstands- und Kapazitätsbereiche  
durch Schalter

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen  
bei der Generalvertretung



**Armin Zürcher**

Hardstrasse 235, 8005 Zürich  
Telephon 01 44 31 11

## Das komplette

## MC Labormaterial.



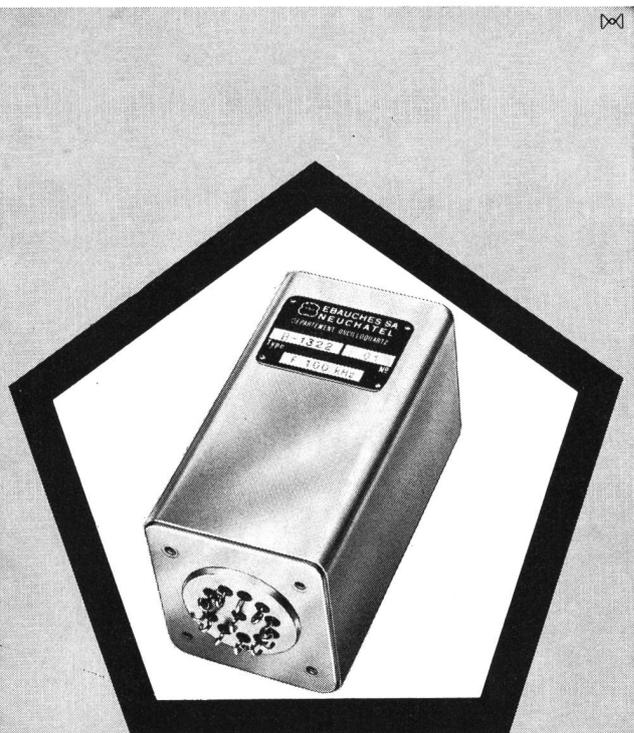
- 1 MC-Laborkabel LK1 mit starren, vergoldeten 1-mm-Steckern zum Hinter-einanderstecken. Hochflexible Litzen (PVC-Isolation) 0,25 mm<sup>2</sup>. 9 Farben in 4 Längen. 2 MC-Verbindungskabel LK1-S und LK2-S mit starren 1 mm bzw. 2 mm Steckern. Hochflexible Litzen (PVC-Isolation) 0,25 mm<sup>2</sup> bzw. 0,5 mm<sup>2</sup>. 9 Farben in 4 bzw. 5 Längen. Isolation mit austauschbaren Tüllen.
- 2 MC-Laborkabel LK2-F und LK4-B mit der Stecker mit austauschbaren Tüllen.
- 3 MC-Laborkabel LK2-F und LK4-B mit federnden, hartvergoldeten 2-mm- bzw. 4-mm-Steckern. Hochflexible Litzen (PVC-Isolation) 0,5 mm<sup>2</sup> bzw. 1 mm<sup>2</sup>. 9 Farben in 5 bzw. 6 Längen. Isolation mit MC-Kroptüllen. LK4-B (PVC-Isolation) 0,5 mm<sup>2</sup> bzw. 1 mm<sup>2</sup>. 9 Farben mit MC-Kroptüllen. LK4-B auch mit hochtemperaturfesten, Silikonkabeln (5 Farben) erhältlich. 4 MC-Laborkabel LK4-A wie LK4-B bis wie Laborkabel LK2-F90 und LK4-B90 wie Pos. 3, jedoch mit Kabelausgang 90° (nach unten).
- 4 MC-Komponentenstecker KP4. Ideal zum Einleiten kleiner Schaltelemente. 4-mm-Stecker vergoldet. Kombination von Buchse und Stecker, gegenneinander isoliert. 7 MC-Kurzschluß-Stecker KS 2-10, KS 4-10 und KS 4-12. Aus einem Stück Be-Cu gerollt, gehärtet und vergoldet. Isolation: grauer Kunststoff. Stiffdurchmesser und Abstände 2 mm. 4 mm/10 mm bzw. 4 mm/12 mm. Stiffdurchmesser-Stecker KS 4-10 bis 10 mm. 4 mm/10 mm bzw. 4 mm/12 mm. Pos. 7 jedoch schwarzer Kunststoff.
- 5 MC-Laborbuchsen, 2-polig, starr oder gefederter, LB-14/2 für gefederter 4-mm-Stecker, LB-IF 4/2 für starrer und gefederter Stecker. Buchsenabstand 19 mm. Isolation: Polyamid. 8 Farben lieferbar.
- 6 Der MC-Laborkabelhalter LKH erhältlich ein übersichtliches Ordnen der verschiedenen Laborkabel. Zwischenräume der einzelnen Konsolen verstellbar.
- 7 Starre 2-mm- und 4-mm-Laborbuchsen isoliert mit Polyamid. LB-12R (mit rundem Isolierkopf) oder LB-14R (mit rundem Isolierkopf) oder LB-14Q (mit quadratischem Isolierkopf). Nur für gerundete Stecker verwendbar. 9 Farben gefederter Stecker verwendbar.
- 8 Gefederter 2-mm- und 4-mm-Laborbuchsen isoliert mit Polyamid. LB-IF 2R (mit rundem Isolierkopf) oder LB-IF 4R (mit rundem Isolierkopf) oder LB-IF 4Q (mit quadratischem Isolierkopf). Für gerundete und starre Stecker verwendbar. 9 Farben. 12 MC-Laborbuchsen LB2 und LB4. Messing montage. Lochschluß. Einfache Montage. Lochbohren, ansenken und Buchse hineindrücken.
- 9 MC-Kleinstmaterialständer KMS zur Aufbewahrung von allen Kleinstmaterialien.
- 10 Sämtliche Einzelteile zur Herstellung der Meßkabel sind lieferbar. Fordern Sie detaillierte Angaben für die von Ihnen benötigten Teile an.

Multi-Contact AG  
CH-4056 Basel  
(061) 43 55 33  
Sommergasse 48  
63 307



# OXYD-EX

- OXYD-EX 55 Karablitz  
Chemisches Universal-Werkzeug
- OXYD-EX 75  
Allzweck-Kontakt-Kriechöl
- OXYD-EX 65 Kontakt-Aerosol
- OXYD-EX 85 Kapillol II  
Silikon-Kriechöl
- OXYD-EX 85 W Wapenol  
spezielles Waffenöl
- OXYD-EX 79 Iso-Plast  
Transparent-Plastik-Spray
- OXYD-EX 92 Polish  
reinigt und poliert
- Frigitest 2000 Eis-Spray



# Oscillateur à quartz

Source de fréquences  
thermostatée 10 kHz,  
100 kHz ou 1 MHz.  
Stabilité:  $< 5 \cdot 10^{-8}$  de  $-40$  à  
 $+60^{\circ}$  C (1 MHz).  
Sortie sinus ou carrée pour l'attaque  
directe de circuits intégrés DTL et TTL.  
En option: contrôle de la fréquence  
par tension continue 0 à +6 V.

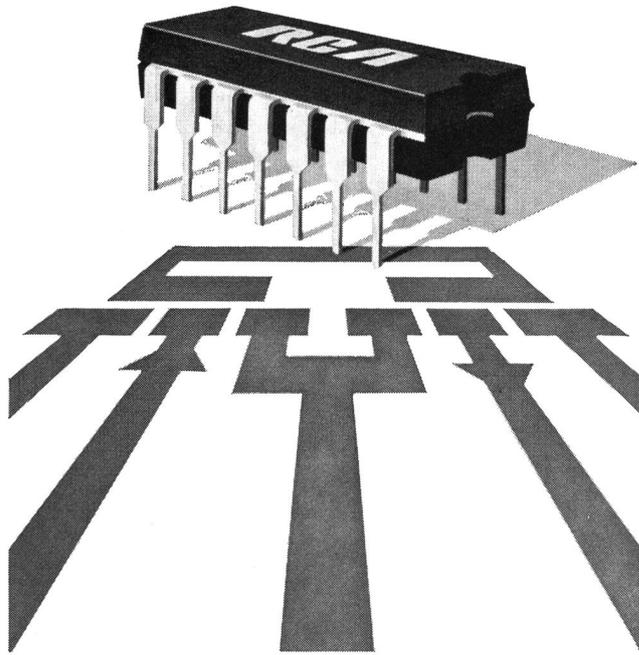
Maison affiliée à Ebauches SA  

**OSCILLOQUARTZ SA**  
 CH-2002 Neuchâtel 2 Suisse  
 Tél. 038 25 85 01, Téléx 35 315

**Remy Armbruster AG**  
 Holbeinstrasse 27 4001 Basel Telefon 061 23 77 73

# RCA

COS/MOS – von der Raumfahrt  
bis zur Armbanduhr



Was der Raumfahrt aus Kostengründen vorbehalten war, kann heute für alle industriellen Anwendungen durchaus wirtschaftlich eingesetzt werden und wird morgen auch in manchen elektronischen Armbanduhren zu finden sein. RCA COS/MOS bedeutet für Ihre spezifische Anwendung die technisch elegante, kostensparende Lösung. Drei der wichtigsten Vorteile sind:

- Hohe Störimmunität
- Extrem kleiner Stromkonsum
- Spannungsbereich 3–15V

Dadurch ergeben sich für Digitalsteuerungen bedeutende Vereinfachungen, insbesondere im Falle von Notstromvorkehrungen. Folgen auch Sie dem starken Trend zur modernen COS/MOS Logik – die grosse Auswahl an geeigneten Schaltungen wird Ihnen diesen Schritt leicht machen.

Rufen Sie uns an, wir möchten Ihnen gerne die neuesten Unterlagen zustellen.

**baerlocher ag**

Postfach 485, 8021 Zürich. Telefon 01/42 99 00. Telex CH 53118

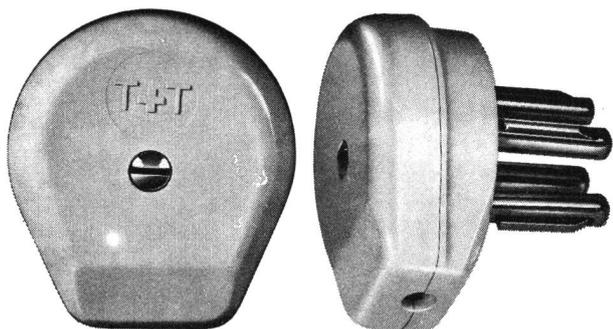
**LECLANCHÉ S.A.**  
YVERDON SUISSE  
Téléphone (024) 2 47 21 - Telex 24 493

**Condensateurs miniatures**  
pour circuits imprimés

**Miniatur-Kondensatoren**  
für gedruckte Schaltungen

**MAAG**

**So klein ist der neue  
Telefon-Winkelstecker!**



Klare Formgebung – fest einmontierte Zugentlastungsbride  
– bewährte Maag-Federkontaktstifte sind weitere Pluspunkte  
⊕ Mod. dep.

AG Gottfried Maag, Fabrik elektr. Apparate  
Zürich und Frauenfeld, Telefon 01 25 79 27

**Leitungsschnüre für Telefon-  
und Radio-Apparate**

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate  
Stöpselschnüre für Umschaltchränke

**A. Heiniger & Cie. AG**

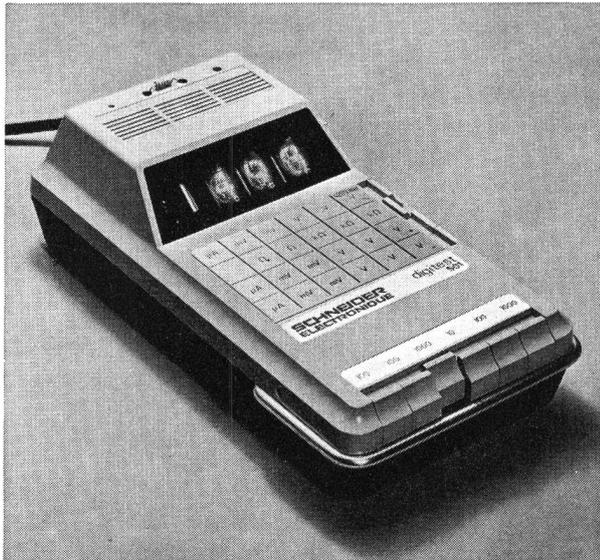
3072 Ostermundigen, Blankweg 4

**GEBR. müller AG BERN**

**Mech. Werkstätten, Stahl- und Metallbau**

Telephon 031 25 35 38

**Sicherungs- und Verteilkasten für Telefon**  
**Zwei- und dreiteilige Briden für sämtliche**  
**Zoreisen- und Kabelschutzisenprofile**  
**Pressprofile Kabelschutzisen**



## digitest 501

**Kleines, portables und sehr preisgünstiges Digital-Multimeter für Netz-, Batterie- oder Akkubetrieb. Messung von Gleichspannung (100  $\mu$ V bis 1000 V), Wechselspannung (100  $\mu$ V bis 400 V), Gleichstrom (100 nA bis 1A), Wechselstrom (100 nA bis 1A), Widerstand (100 mOhm bis 1,5 MOhm). 1500 Messpunkte. 17 Bereiche. Systemgenauigkeit 0,2%. Erdfreier Eingang. LSI-MTOS. Fr.879.- netto. Verlangen Sie detaillierte Unterlagen.**

## Welchen Streifenlocher wählen Sie?

Vergleichen Sie irgend ein Produkt nach der untenstehenden Tabelle.

Sie werden feststellen:  
Der Streifenlocher für Ihren Bedarf heisst:

## FACIT 4070



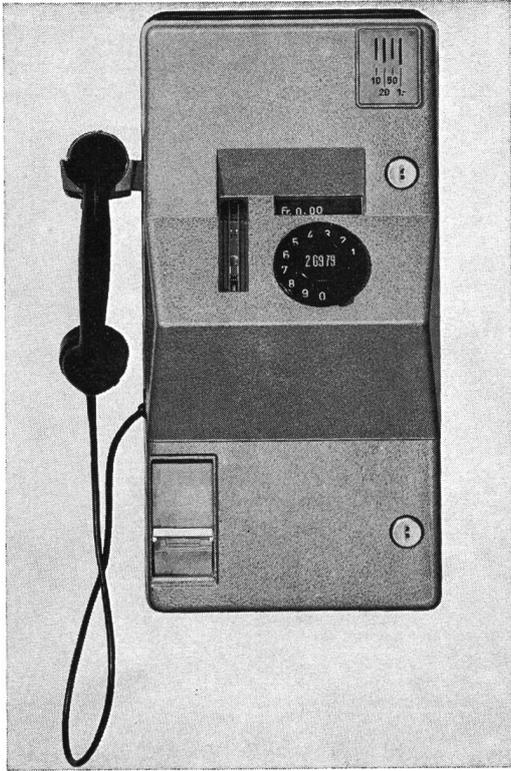
| Ihre Fragen an die Firma X   | FACIT 4070 | Fabrikat X |
|--|------------|------------|
| 1. Arbeitet er mit allen Geschwindigkeiten bis zu 75 Zeichen/Sek. asynchron?                             | ja         |            |
| 2. Hat er eine eingebaute Ab- und Aufspulvorrichtung in kompakter Bauweise?                              | ja         |            |
| 3. Zeigt er automatisch Streifenvorrat und Streifenende an?  | ja         |            |
| 4. Weist er eine eingebaute Steuerelektronik für problemlosen Anschluss auf?                             | ja         |            |
| 5. Kann Ihr «Interface» über eine bereits vorhandene Verdrahtung im Stanzer selbst untergebracht werden? | ja         |            |
| 6. Weist der Stanzer im Leerlauf keine rotierenden Teile auf?  | ja         |            |
| 7. Hat er eine automatische Gleichspannungskontrolle?  | ja         |            |
| 8. Erleichtern steckbare Baugruppen Unterhalt und Servicedienst?   | ja         |            |
| 9. Weist er einen äusserst geringen Geräuschpegel auf?   | ja         |            |
| 10. Kann zwischen Tisch- oder 19"-Rack-Modell und Wechsel- oder Gleichstromausführung gewählt werden?    | ja         |            |

Detaillierte Unterlagen durch:



FACIT VERTRIEB AG  
Abt. Datentechnik  
Seftigenstrasse 57  
3000 Bern 17  
Telefon 031 / 46 10 31

## Telephon-Münzautomat für Zeitimpuls-Zählung



- Merkmale: – Ausbau nach Bedarf für 1, 2, 3 oder 4 verschiedene Münzsorten oder Jetons
- Sichtspeicher in Verbindung mit Guthabenanzeige der zuletzt abkassierten Münze
  - Erfassung der Gesprächsgebühren nach Bedarf mit oder ohne Zuschlagstaxen
  - Taxierung mittels Tonfrequenzimpulsen (12 bis 16 kHz), auf Wunsch auch 50 Hz (simultan gegen Erde)
  - Erdfreier Betrieb
  - Mit oder ohne Netzanschluss
  - Getrennter Apparat- und Kassenraum
  - Leicht auswechselbare Baueinheiten

**Autelca AG    3073 Gümligen / Bern**  
(Schweiz)

# Draht + Seile

## für Freileitungen

# SELVETHUN



## Antennen für:

Flugsicherung  
Militär  
Polizei  
Verkehrsfunk  
Radio\*  
Fernsehen\*

\*Verkauf durch die Fachgeschäfte

**W. Wicker-Bürki, 8057 Zürich**

Antennenfabrik Berninastrasse 30  
Telefon 01 46 98 93, Telex 55 340

**Elektrotechnische Anlagen**  
Siewerdstrasse 25  
8050 Zürich  
Telefon 01 46 87 88

## B. BISCHOFBERGER

Telefon-Anlagen  
Lichtruf-Anlage  
Gegensprech-Anlagen  
Personensuch-Anlagen

Schwachstrom-Anlagen  
Alarm-Anlagen  
Feuermelde-Anlagen  
Spezielle elektr. Anlagen



**NORMA**



## U-Functionmeter

Neues stochastisch-ergodisches Messverfahren  
2-Kanal-Gerät, kurvenformunabhängige Verarbeitung periodischer und nichtperiodischer Signale  
Hohe Genauigkeit auch bei grossen Signal-Crestfaktoren  
Frequenzbereich 10 Hz . . . 2 MHz  
Hohe Störspannungsunterdrückung  
Überlastsicher  
Lineare Analoganzeige aller Messfunktionen  
Schreiber Ausgang

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen bei der Generalvertretung



**Armin Zürcher**

Hardstrasse 235, 8005 Zürich  
Telephon 01 44 31 11

## Die neue Linie . . .

SOLARI fabrizierte in den vergangenen Jahren Zehntausende der in aller Welt bekannten Digital- und Kalenderuhren.

Nun können wir Ihnen die neue

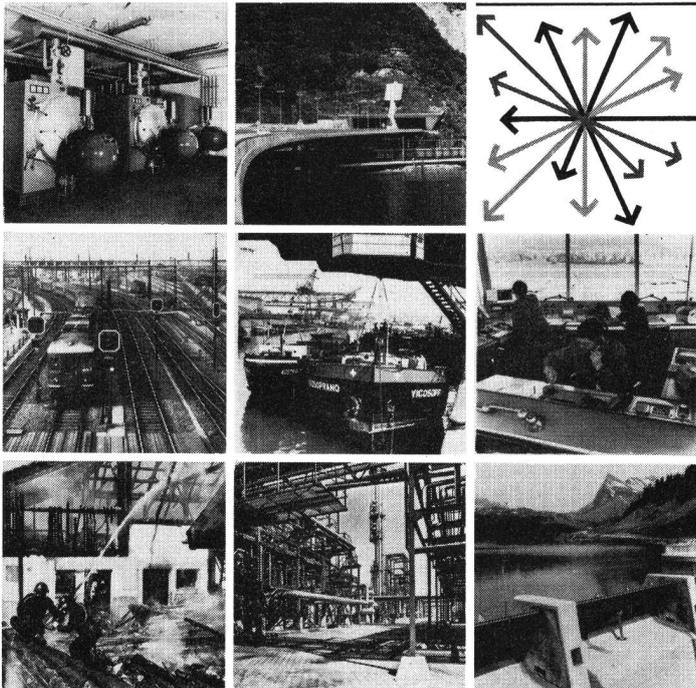


DATOR 6

vorstellen. Die vollautomatische Kalenderuhr in noch zweckmässigerer Ausführung, weil alle Daten nebeneinander angeordnet sind. Dazu mit grösseren Zahlen für Monatstag und Zeit! Auch diese neue SOLARI-Uhr ist für den Anschluss an Hauptuhren und auch einzellaufend mit Gangreserve lieferbar.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte und Unterlagen bei:

**BILAND + GULOTTI AG, 8006 ZÜRICH 6, Scheuchzerstrasse 21**  
Telephon 01 60 37 37, Telex: 54 600



## Fernwirk-Anlagen

ERNI-Fernwirkanlagen helfen rationalisieren. Unsere modern konzipierten Systeme bilden die geeigneten Hilfsmittel zur Steuerung und Überwachung von räumlich ausgedehnten Betriebsabläufen mit adersparenden Methoden.

Mit ERNI-Anlagen lassen sich die meisten Fernwirkprobleme auf wirtschaftliche Art lösen.

**Universelles Fernwirksystem TKN** für Steuern, Regeln, Messen und Überwachen

**Zeitmultiplex-System ZMA** für Steuern und Überwachen in Punkt-Punkt Verbindungen

**Teleplex-Systeme TKA und TKD** mit Fernspeisung für die Übertragung von stark dezentralisiert anfallenden Binär-Informationen

**Fernmess-System Teleniveau** für Messen, Überwachen und Steuern in Wasserversorgungsanlagen

Zu ERNI-Fernwirktechnik gehören neben Entwicklung, Projektierung und Fabrikation auch einwandfreie Service-Leistungen.

**ERNI + CO**

**Elektro-Industrie 8306 Brüttisellen-Zürich**

**ERNI**

**Tel. 01-93 12 12**

**Telex 53 699**

SODECO GENEVE STOP TELEFONGEBUEHRENMELDER TELETAXE STOP  
 SODECO GENEVE STOP MUENZFERNSPRECHER PHONOTAXE STOP SOD  
 ECO GENEVE STOP GESPRAECHSZAehler FUER TELEFONZENTRALEN  
 STOP SODECO GENEVE STOP SENDEEINHEIT FUER ZEITIMPULSTA  
 IERUNG STOP SODECO GENEVE STOP IMPULSZAehler FUER INDUS  
 TRIE UND FORSCHUNG STOP SODECO GENEVE STOP STATISTIKZAE  
 HLER FUER TELEFONIE STOP SODECO GENEVE STOP DRUCKENDE I  
 MPULSZAehler STOP SODECO GENEVE STOP FAHRKARTENDRUCK UN  
 D VERKAUFSAUTOMATEN STOP SODECO GENEVE STOP MUENZWECHSE  
 LAUTOMATEN STOP SODECO GENEVE STOP BANKNOTENWECHSELAUTC  
 IMATEN STOP SODECO GENEVE STOP WERTZEICHENAUTOMATEN STO  
 GENEVE STOP MUENZFERNSPRECHER PHONOTAXE TEL 022 335500  
 STOP SODECO STOP GRAND PRE 70 STOP 1211 GENEVE 16 STOP

# Die Hasler T 200 ist zuverlässiger als ein Computer

**(sie ist mehrfach ausgerüstet mit 3 Computern)**

Moderne Telexzentralen haben hohen Anforderungen betreffend Betriebssicherheit und Zuverlässigkeit sowie Vermittlungsgeschwindigkeit zu genügen. 24 Stunden am Tag, jahraus, jahrein und ohne Ausfall haben sie den ständig zunehmenden Telexverkehr zu bewältigen.

Die vollelektronische programmgesteuerte Telexzentrale Hasler T 200 ist auf diese Bedürfnisse in der Zukunft ausgerichtet. Die zentrale Recheneinheit ist dreifach ausgeführt. Alle Rechner laufen parallel. Tritt eine Störung auf, gibt die Vergleichsschaltung Alarm und der fehlerhafte Rechner wird abgeschaltet, während die anderen zwei weiterarbeiten. So garantiert Ihnen die Hasler T 200 einen Verfügbarkeitsfaktor von 99,999%.

Die Hasler T 200 arbeitet im Zeitmultiplexbetrieb mit Geschwindigkeiten zwischen 50 und 200 Baud. Das System kann modular in Gruppen von 128 Anschlüssen bis zu 8000 Anschlüssen ausgebaut werden, wobei die Grundkonfiguration mit 1 Prozessor bis zu 15 Anrufe pro Sekunde zu verarbeiten vermag. Unterschiedliche Ausrüstungen für Teilnehmerleitungen, nationale und internationale Verbindungsleitungen sind überflüssig.

Leitweglenkung, Signalisierungstyp pro Leitung und mit den Telex-Teilnehmern vereinbarte Dienstleistungen können vom Bedie-



nungspersonal durch einfache mnemotechnische Anweisungen eingeführt und bei Bedarf geändert werden.

Spezielle Diagnostik-Programme liefern Angaben über das Betriebsverhalten der Zentrale, erfolglose Anrufe und ihre Gründe, Überschreitung der zulässigen Signalverzerrung sowie Leitungsfehler. Die neue Telexzentrale Hasler T 200 erfüllt alle einschlägigen CCITT-Empfehlungen und arbeitet mit den Signalisierungssystemen aller bekannten Konventionen zusammen.

Besondere Vorteile der Telexzentrale Hasler T 200:

- Magnetbandaufzeichnungen von Daten für Abrechnung und Statistik
- Überwachung und Messung der Signal-Verzerrung

- Regenerierung der Zeichen
- Testmeldung
- Mehrere Leitungen pro Teilnehmernummer
- Automatische Angabe der Gesprächsdauer
- Automatische Anrufumleitung

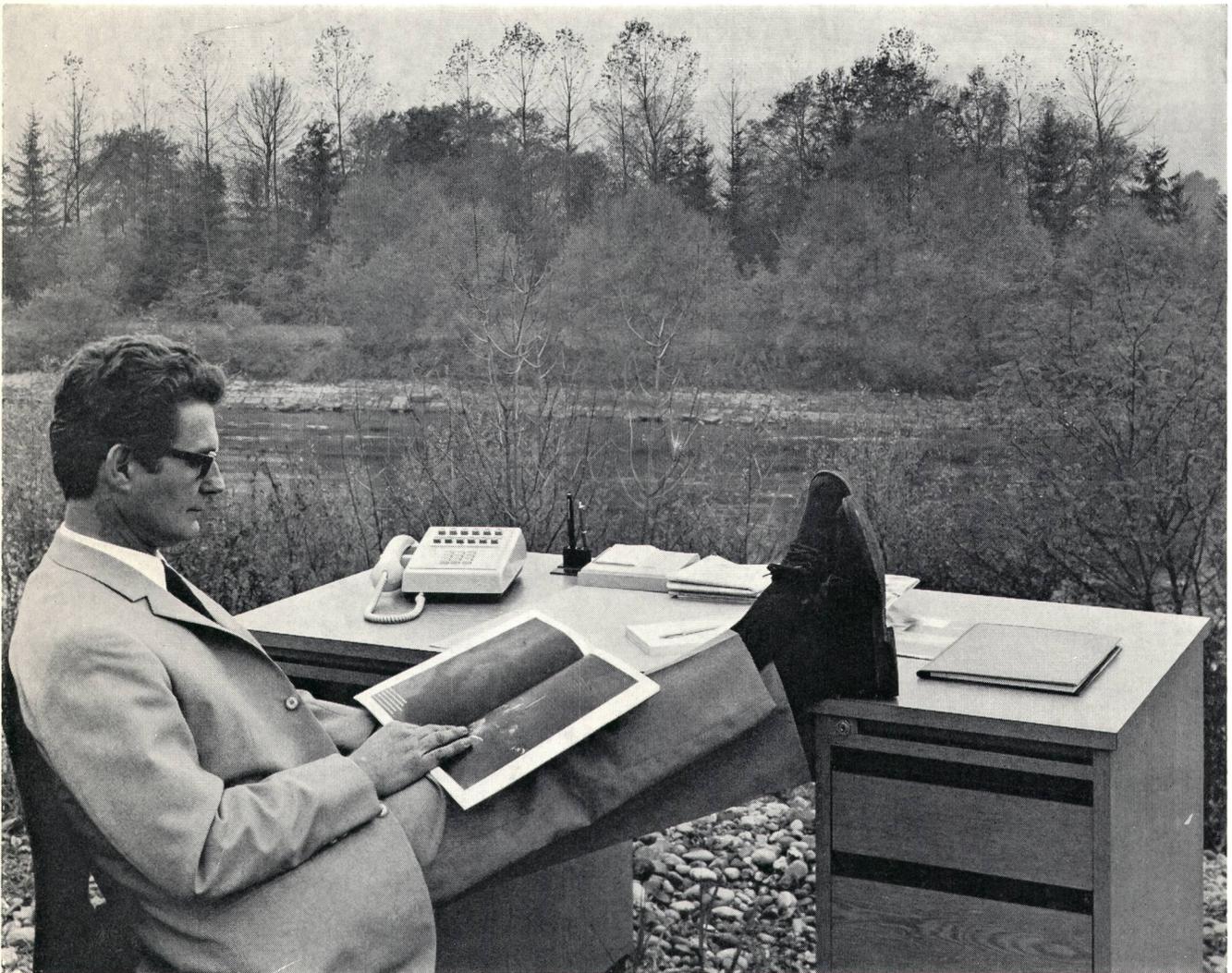
Spezielle Möglichkeiten der Hasler T 200:

- Konferenzgespräche
- Mehrfachanrufe
- Kurzwahl
- Unterteilung der Rechnungen

Hasler AG  
3000 Bern 14, Schweiz  
Telefon 031 652111  
Telex 32413 hawe ch

## Hasler

# Endlich Ruhe und Entlastung



SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT  
8047 Zürich, Albisriederstrasse 245, 01 52 54 00  
3001 Bern, Belpstrasse 26, 031 65 01 11  
1020 Renens, 42, rue du Bugnon, 021 34 96 31

Senden Sie uns Unterlagen über ALBIS-Cheftelephonanlagen

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

## dank Cheftelephonanlagen von Siemens-Albis